

**REPUBLIKA HRVATSKA**

**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo,  
lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu**

Tel: 052/ 351-649, Fax: 052/351-688

E-mail: poljoprivreda@istra-istria.hr

PAZIN, Šetalište pazinske gimnazije 1

KLASA:402-01/15-01/71

UR.BROJ: 2163/01-03/01-15-03

Pazin, 30. srpanj 2015.

**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**ŽUPAN**  
**Mr.sc. Valter Flego**

**PREDMET:** Prijedlog Zaključka o sufinanciranju 1. Županijskog, 1.Hrvatskog i  
1. Europskog natjecanja u oranju volovskim zapregama

Poštovani,

U prilogu dopisa dostavljamo Vam navedeni Predmet s molbom da istog uvrstite u dnevni red Kolegija radi usvajanja i potpisa.

S poštovanjem,

Pročelnik Upravnog odjela

Milan Antolović

Temeljem članka 44. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 33/01,60/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12), članaka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13) te I. Izmjena i dopuna Proračuna Istarske županije za 2015. godinu razmatrajući Zahtjev-Prijavu za dodjelu državne potpore Udruge orača Istarske županije od 06.07.2015. godine, Župan Istarske županije dana 18. kolovoza 2015. godine donio je

**Z A K L J U Č A K**  
**o sufinanciranju 1. Županijskog, 1.Hrvatskog i 1. Europskog natjecanja**  
**u oranju volovskim zapregama**

1. Podržavaju se aktivnosti koje je Udruga orača Istarske županije poduzela organizacijom Prvog županijskog, hrvatskog i europskog natjecanja u oranju volovskim zapregama koje se je održalo 19. 07. 2015. godine u Novigradu (Karpinjan).
2. Udruzi orača Istarske županije, Zagrebačka 21, Višnjan 52463, OIB:59040122645 se za organizaciju Prvog županijskog, hrvatskog i europskog natjecanja u oranju volovskim zapregama koje se je održalo 19. 07. 2015. godine u Novigradu (Karpinjan) odobrava namjenska isplata iznosa od 38.500,00 kuna na IBAN: HR4224020061100627717.
3. Zadužuje se Upravni odjel za proračun i financije da sredstva iz točke 2. ovog Zaključka temeljem Ugovora koji je sastavni dio ovog Zaključka isplati na teret R-7, Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu, Pozicija 150526, Skupina 38, Podskupina 381, Odjeljak 3811 „Tekuće donacije za zaštitu autohtonih pasmina i izložba istarskog goveda“
4. Prihvaća se tekst Ugovora o namjenskom utrošku sredstava te isti čini sastavni dio ovog Zaključka.  
Ovlašćuje se Župan Istarske županije za potpis Ugovora.
5. Zadužuje se predsjednik Udruge orača Istarske županije za namjenski utrošak sredstava donacije i dostavu Izvješća Upravnom odjelu za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu Istarske županije do kraja tekuće godine.

KLASA: 402-07/15-01/51  
URBROJ: 2163/1-01/8-15-2  
Pula, 18. kolovoza 2015.

**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN**  
**mr.sc. Valter Flego**

*Dostaviti:*

1. *Udruga orača Istarske županije,*  
*Zagrebačka 21, Višnjan,*
2. *UO za proračun i financije IŽ,*
3. *UO za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo,*  
*ribarstvo i vodoprivredu IŽ,*
4. *Pismohrana, ovdje*

## OBRAZLOŽENJE

### I. PRAVNI TEMELJ

Pravni temelj za donošenje ovog Zaključka je odredba članka 65. točka 23. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09, 4/13), kojom je propisano da Župan usmjerava djelovanje, te nadzire rad upravnih tijela i službi Županije u obavljanju poslova u samoupravnom djelokrugu, odnosno poslova državne uprave ako su preneseni na Županiju. Člankom 85. Statuta propisane su vrste akata koje u svom radu donosi Župan kao izvršno tijelo Županije.

### II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI NJEGOVI DONOŠENJEM

Udruga orača Istarske županije već treću godinu za redom organizira županijsko natjecanje u oranju u Istarskoj županiji, a 19. 07. 2015. godine je prvi put u Novigradu (Karpinjan) organizirala Županijsko, Hrvatsko i Europsko natjecanje u oranju volovskim zapregama, i to drvenim plugovima koji su se nekad koristili za oranje volovima.

Navedeno natjecanje je jedinstveno jer je vezano na našu izvornu pasminu istarskog goveda - vola „Boškarina“ kojem je prije dvadeset godina prijetilo izumiranje, a sada u Istarskoj županiji imamo broj od 30 grla.

Dodjelom financijske potpore u predloženom iznosu od 38.500,00 kuna poduprijet će se organizacija navedenog natjecanja koje je od osobitog značaja za očuvanje tradicijske poljoprivredne baštine u Istarskoj županiji.

Slijedom navedenog predlaže se Županu Istarske županije prihvaćanje predmetnog Zaključka.

### III. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Financijska sredstva za provedbu ovog Akta osigurana su u I. Izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije za 2015. godinu u Razdjelu 7, Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu Istarske županije, Pozicija 150526, Skupina 38, Podskupina 381, Odjeljak 3811 „Tekuće donacije za zaštitu autohtonih pasmina i izložba istarskog goveda“

### IV. TEKST NACRTA AKTA

Prijedlog Zaključka s obrazloženjem i Ugovorima sastavni su dio ovog Akta.

Pročelnik Upravnog odjela

Milan Antolović

**Istarska županija**, Flanatička 29, Pula, OIB: 90017522601, zastupana po Županu mr.sc. Valteru Flegu

i

**Udruga orača Istarske županije**, Zagrebačka 21, Višnjan 52463, OIB:59040122645, zastupana po predsjedniku Aldo Štifanić sklopili su sljedeći

## UGOVOR

o sufinanciranju 1. Županijskog, hrvatskog i europskog natjecanja u oranju volovskim zapregama Novigrad 2015.godine

### Članak 1.

Predmet ovog Ugovora je sufinanciranje 1. Županijskog, hrvatskog i europskog natjecanja u oranju volovskim zapregama koje se je održalo 19. 07. 2015. godine u Novigradu (Karpinjan) u iznosu od 38.500,00 kuna, iz R-7, Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu, Pozicija 150526, Skupina 38, Podskupina 381, Odjeljak 3811 „Tekuće donacije za zaštitu autohtonih pasmina i izložba istarskog goveda“.

### Članak 2.

Sredstva iz članka 1. ovog Ugovora Istarska županija će dostaviti na IBAN: HR4224020061100627717, Udruga orača Istarske županije, Zagrebačka 21, Višnjan 52463, OIB:59040122645, u roku od osam dana od potpisa ovog Ugovora.

### Članak 3.

Iznos sredstava iz članka 1. ovog Ugovora biti će namjenski utrošen za sufinanciranje troškova organizacije i sudjelovanje uzgajivača Istarskih volova na 1. Županijskom, hrvatskom i europskom natjecanju u oranju volovskim zapregama koje se je održalo 19. 07. 2015. godine u Novigradu (Karpinjan).

### Članak 4.

U slučaju eventualnih sporova proisteklih iz ovog Ugovora ili u vezi s njime, obje strane nastojat će riješiti sporazumno, u protivnom utvrđuje se nadležnost Općinskog suda u Pazinu.

### Članak 5.

Ovaj ugovor sastavljen je u šest (6) istovjetnih primjerka od kojih po tri (3) pripadaju ugovornim stranama.

### Članak 6.

Stranke primaju prava i obveze iz ovog Ugovora te ga u znak prihvata vlastoručno potpisuju.

**Istarska županija**

Župan  
mr. sc. Valter Flegu

**Udruga orača  
Istarske županije**  
Predsjednik  
Aldo Štifanić

KLASA:402-01/15-01/71

UR.BROJ: 2163/01-03/01-15-

Pazin,

Broj:  
Višnjana,